



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Verordnung (EU) 305/2011  
KO 0054



## Heidi Back

1. **Produkt:** Kaminofen
2. **Typ:** Heidi Back
3. **Verwendungszweck:** Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung
4. **Hersteller:** AUSTROFLAMM GmbH  
Austroflamm-Platz 1  
A – 4631 Krenglbach
5. **Bevollmächtigter:** -
6. **System zur Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:** 3
7. **Notifizierte Stelle:** Das notifizierte Prüflabor DBI Nr 1721 hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt und im Prüfbericht DBI F 18/10/0609 dokumentiert.

### 8. Erklärte Leistungen:

|  |                               |         |
|--|-------------------------------|---------|
| <b>Harmonisierte technische Spezifikationen</b>          | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |         |
| <b>Wesentliche Merkmale</b>                              | <b>Leistung</b>               |         |
| Brandverhalten   | A1                            |         |
| Brandsicherheit  |                               |         |
| Abstand zu brennbaren Materialien                        | hinten                        | 200 mm  |
|  | Seite                         | 200 mm  |
|  | Front                         | 1300 mm |
|  | Boden                         | 0 mm    |
| Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff | erfüllt                       |         |
| Emission der Verbrennungsprodukte                        | CO 0,058 %                    |         |
| Oberflächentemperatur                                    | erfüllt                       |         |
| Elektrische Sicherheit                                   | nicht zutreffend              |         |
| Reinigbarkeit  | erfüllt                       |         |
| Freisetzung gefährlicher Stoffe                          | NPD                           |         |
| Maximaler Wasserbetriebsdruck                            | nicht zutreffend              |         |
| Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung                    | 262 ° C                       |         |
| Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)   | erfüllt                       |         |
| Wärmeleistung  |                               |         |
| Nennwärmeleistung  | 7 kW                          |         |
| Raumwärmeleistung  | 7 kW                          |         |
| Wasserwärmeleistung                                      | nicht zutreffend              |         |
| Wirkungsgrad   | 82 %                          |         |

9. Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Krenglbach, am 18.01.2021

Doris Pfeiffer  
Geschäftsführer



# Declaration of performance

Council Regulation (EU) 305/2011  
KO 0054



## Heidi Back

1. **Product:** Wood stove  
 2. **Type:** Heidi Back  
 3. **Intended use:** Roomheater burning solid fuel without hot water supply  
 4. **Manufacturer:** AUSTROFLAMM GmbH  
 Austroflamm-Platz 1  
 A – 4631 Krenglbach  
 5. **Representative:** -  
 6. **System of verification of constancy of performance:** 3  
 7. **Notified body:** The notified test laboratory DBI Nr 1721 performed the initial assessment according to system 3 and documented the results in test report DBI F 18/10/0609.

### 8. Declared performance:

|   |                               |         |
|---|-------------------------------|---------|
| Harmonised technical specifications             | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |         |
| Essential characteristics                       | Performance                   |         |
| Fire performance                                | A1                            |         |
| Fire safety                                     | Rear                          | 200 mm  |
| Distance to flammable materials                 | Lateral                       | 200 mm  |
|   | Front                         | 1300 mm |
|   | Floor                         | 0 mm    |
| Fire hazard through burning fuel falling out    | complied                      |         |
| Emission combustion products                    | CO 0,058 %                    |         |
| Surface temperature                             | complied                      |         |
| Electrical safety                               | NPD                           |         |
| Cleanability                                    | complied                      |         |
| Discharge of toxic material                     | NPD                           |         |
| Maximum water operating pressure                | NPD                           |         |
| Exhaust gas temperature at nominal heat output  | 262 ° C                       |         |
| Mechanical stability (for carrying the chimney) | complied                      |         |
| Heat output                                     |                               |         |
| Nominal heat output                             | 7 kW                          |         |
| Room heating capacity                           | 7 kW                          |         |
| Water heating capacity                          | NPD                           |         |
| Efficiency                                      | 82 %                          |         |

9. The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.  
 Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Krenglbach, 18.01.2021

Doris Pfeiffer  
Managing director



# DECLARATION DE PERFORMANCE

Selon règlement (EU) 305/2011  
KO 0054



## Heidi Back

1. **Produit:** Poêles cheminées  
 2. **Modèle:** Heidi Back  
 3. **Usage:** Equipement de chauffage à combustible solide sans préparation d'eau chaude  
 4. **Fabricant:** AUSTROFLAMM GmbH  
Austroflamm-Platz 1  
A – 4631 Krenglbach  
 5. **Mandataire:** -  
 6. **Système d'évaluation de la constance des performances:** 3  
 7. **Organisme notifié:** L'organisme notifié DBI Nr 1721 a réalisé la classification des caractéristiques selon le système 3 puis délivré le document numéroté DBI F 18/10/0609.

### 8. Performances déclarées:

| Spécifications techniques harmonisées                        | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |
|--|-------------------------------|
| <b>Caractéristiques essentielles</b>                         | <b>Performance</b>            |
| Comportement de feu  | A1                            |
| Sécurité incendie  | Arrière 200 mm                |
| Distance par rapport aux matériaux combustibles              | Côte 200 mm                   |
|  | Avant 1300 mm                 |
|  | Sol 0 mm                      |
| Risque d'incendie en cas de chute de combustible             | conforme                      |
| Emission des produits de combustion                          | CO 0,058 %                    |
| Température des surfaces                                     | conforme                      |
| Sécurité électrique  | NPD                           |
| Facilité de nettoyage  | conforme                      |
| Emission matériaux toxiques                                  | NPD                           |
| Pression de l'eau maximum                                    | NPD                           |
| Température des gaz en puissance nominale                    | 262 ° C                       |
| Résistance mécanique (pour supporter un conduit de cheminée) | conforme                      |
| Puissance de chauffe   |                               |
| Puissance de chauffe nominale                                | 7 kW                          |
| Puissance de chauffe effective                               | 7 kW                          |
| Puissance de chauffe de l'eau                                | NPD                           |
| Rendement  | 82 %                          |

9. Les performances du produits identifiés au point 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. Signé pour le fabricant et au nom du fabricant par:

Krenglbach, le 18.01.2021

Doris Pfeiffer  
PDG